



CÂMARA DOS DEPUTADOS
COMISSÃO DE FISCALIZAÇÃO FINANCEIRA
E CONTROLE

REQUERIMENTO DE INFORMAÇÃO N° /2024
(Da Comissão de Fiscalização Financeira e Controle - CFFC)

Apresentação: 20/08/2024 10:37:37.850 - MEIA

RIC n.3159/2024

Solicita informações à Excelentíssima ministra da Saúde, Senhora Nísia Trindade, para prestar esclarecimentos acerca da alegação de que a espera pela "tradução da bula, do japonês para o português", constitui a mais recente justificativa do Ministério da Saúde para o atraso na distribuição e aplicação da vacina contra a dengue.

Nos termos do art. 50 da Constituição Federal e na forma dos arts. 115 e 116 do Regimento Interno da Câmara dos Deputados, ouvida a Mesa, requer seja encaminhado requerimento de informações ao Ministério da Saúde, para prestar esclarecimentos sobre os valores pagos à a Excelentíssima ministra da Saúde, Senhora Nísia Trindade, para prestar esclarecimentos acerca da alegação de que a espera pela "tradução da bula, do japonês para o português", constitui a mais recente justificativa do Ministério da Saúde para o atraso na distribuição e aplicação da vacina contra a dengue.

Este requerimento solicita informações à Excelentíssima ministra da Saúde, Senhora Nísia Trindade, acerca da alegação de que a espera pela "tradução da bula, do japonês para o português", constitui a mais recente justificativa do Ministério da Saúde para o atraso na distribuição e aplicação da vacina contra a dengue.

Isto porque, conforme noticiado, a espera pela "tradução da bula, do japonês para o português" é a nova desculpa do Ministério da Saúde para a demora na distribuição e aplicação da vacina contra dengue, doença que já atormenta cerca de 250 mil brasileiros. A desculpa caricata apenas esconde a incompetência da pasta para resolver problemas de saúde pública e

Praça dos Três Poderes, Câmara dos Deputados, Anexo II, Pav. Superior, Ala A, sala 161/163 - CEP 70160-900 - Brasília/DF
Telefone: (61) 3216-6671 a 6675 | cffc.decom@camara.leg.br



Para verificar a assinatura, acesse <https://infoleg-autenticidade-assinatura.camara.leg.br/CD241687076900>
Assinado eletronicamente pelo(a) Dep. Joseildo Ramos



* C D 2 4 1 6 8 7 0 7 6 9 0 0 *



CÂMARA DOS DEPUTADOS
COMISSÃO DE FISCALIZAÇÃO FINANCEIRA
E CONTROLE

a ineficiência geral do setor público para cumprir sua obrigação: há semanas, farmácias e laboratórios privados oferecem a mesma vacina. Com bula traduzida. Esse tema é destaque na Coluna Cláudio Humberto, do Diário do Poder.

Enquanto o Ministério da Saúde mostra-se ineficaz em sua burocracia, laboratórios privados estão disponibilizando vacinas a um custo médio de R\$ 300.

Se o problema fosse apenas a tradução, qualquer um dos centenas de tradutores juramentados de japonês que atuam no país poderia resolver a questão.

O verdadeiro desafio é que a quantidade de vacinas disponíveis corresponde a pouco mais de 1% da população, e sua efetividade só é alcançada após a administração da segunda dose, seis meses após a primeira.

Destarte, diante dessas questões, apresentamos este requerimento para que sejam prestados esclarecimentos sobre a espera pela "tradução da bula, do japonês para o português", a qual constitui a mais recente justificativa do Ministério da Saúde para o atraso na distribuição e aplicação da vacina contra a dengue.

Para tanto, contamos com o apoio dos nobres Pares membros da Comissão na aprovação e posterior encaminhamento de requerimento de informação ao Ministério da Saúde.

Incumbe informar que a solicitação decorre da aprovação do Requerimento nº 46/2024, de autoria do Deputado Evair Vieira de Melo, que pretendia a convocação da Ministra, mas fora transformado em requerimento de informação, ao ser aprovado pelo plenário desta Comissão, na reunião extraordinária do dia 14/08/2024.

Sala da Comissão, em 16 de agosto de 2024.

Joseildo Ramos
Presidente

Praça dos Três Poderes, Câmara dos Deputados, Anexo II, Pav. Superior, Ala A, sala 161/163 - CEP 70160-900 - Brasília/DF
Telefone: (61) 3216-6671 a 6675 | cfc.decom@camara.leg.br



Para verificar a assinatura, acesse <https://infoleg-autenticidade-assinatura.camara.leg.br/CD241687076900>
Assinado eletronicamente pelo(a) Dep. Joseildo Ramos

Apresentação: 20/08/2024 10:37:37:850 - MEIA

RIC n.3159/2024



* C D 2 4 1 6 8 7 0 7 6 9 0 0 *